

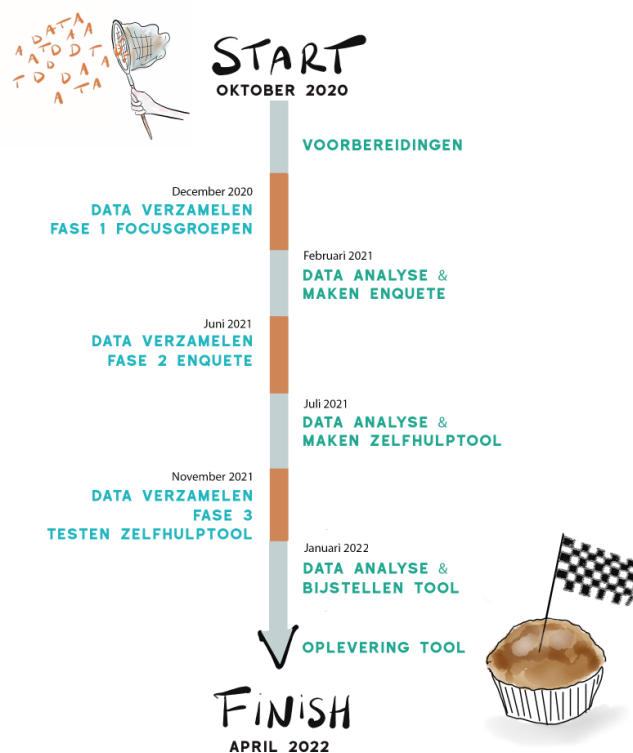
# COPIED studie - Blogpost 10

5 juni 2021

*Van data naar een vragenlijst*

## De vertaalslag

Na het analyseren van de data van de 18 een-op-een interviews [en de vier online focusgroepen](#) - fase 1 van ons onderzoek - volgde de uitdaging om de vertaalslag te maken naar een vragenlijst.



Nu - in juni 2021 - nadert de lijst haar voltooiing. Met de vragenlijst - fase 2 van 3 uit ons onderzoek - willen we:

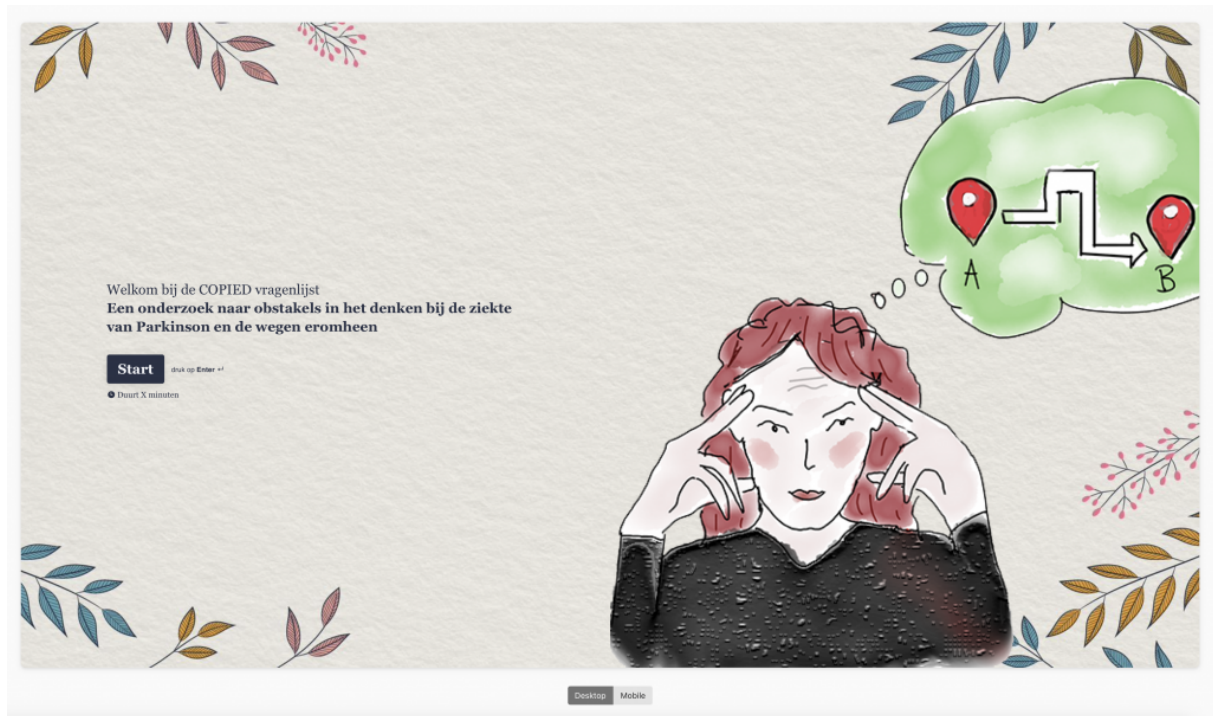
- Valideren of de obstakels in het denken en de omwegen eromheen die wij tijdens fase 1 van het onderzoek vonden herkenbaar zijn voor een grote groep mensen met parkinson en hun naasten;
- De lijst met omwegen en omwegversnellers uitbreiden;
- Die informatie ophalen die ons in staat stelt de resultaten te vertalen naar een praktisch hulpmiddel waar mensen die obstakels in het denken ervaren ook echt verder mee komen.

## De verantwoording

De verantwoording voor de vertaalslag en de gekozen vragen, [kun je hier teruglezen \(PDF\)](#).

De testvragenlijst is gebouwd in [Typeform](#) en van feedback voorzien door het COPIED kernteam (Edwin, Ingrid, Esther), drie zorgverleners, vijf mensen met parkinson en een naaste. Dit leidde vooral tot wijzigingen in een aantal formuleringen.

Verder zag ik dat het bij het invullen lastig is om de inhoud van de vorm te scheiden. Typeform heeft een aantal onhandigheden in de navigatie. Als je dan *en* niet weet waar je bent *en* je moet nadenken over je eigen obstakels, dan is het invullen van zo'n vragenlijst alleen al een geval van obstakeldomino ..



*Screenshot van het beginscherm van de testvragenlijst*

Twee zorgverleners - die de lijst voor de naasten invulden - vonden de lijst daarnaast lang. Dit is een lastig punt. De hoeveelheid tijd die nodig is om de vragenlijst in te vullen, neemt toe naarmate je meer obstakels herkent. Als je een obstakel herkent, volgen er vervolgvragen. Als je ze niet herkent, antwoord je 'Nee' en ben je er redelijk vlot doorheen ..

Momenteel is het team van ParkinsonNEXT bezig de vragenlijst in [Alchemer](#) te zetten. Deze tool schijnt heel gebruiksvriendelijk te zijn dus daar gaan we voor!

Volgende week wordt de vragenlijst gelanceerd. Daar zal ik natuurlijk feestelijk over bloggen!

Wordt vervolgd,

*Marina*

